

Bruxelles, 23 octombrie 2020
(OR. en)

12210/20
ADD 1

ENV 652
CLIMA 276
AGRI 376
FORETS 34
MARE 28
PECHE 339
SAN 373
RECH 412

ENER 388
ECOFIN 958
DEVGEN 142
SUSTDEV 138
RELEX 798
WTO 285
ONU 59
FAO 25

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Data:	23 octombrie 2020
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	11829/20
Nr. doc. Csie:	8219/20 + ADD 1 - COM(2020) 380 final
Subiect:	Biodiversitatea – nevoia urgentă de acțiune
	- Concluziile Consiliului
	= declarații

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor declarația Suediei și a Letoniei, declarația Ungariei și declarația Poloniei referitoare la concluziile Consiliului aprobate de Consiliu la 23 octombrie 2020.

Declarațiile vor fi consemnate în procesul-verbal al reuniunii Consiliului.

SUEDIA și LETONIA

Suedia și Letonia sprijină Concluziile Consiliului privind biodiversitatea – nevoia urgentă de acțiune. Cu toate acestea, Suedia și Letonia își rezervă dreptul de a defini pădurile primare potrivit contextului național până când procesele participative aflate în curs de desfășurare cu privire la definițiile care urmează să fie utilizate în UE sunt finalizate și aprobate de către statele membre.

UNGARIA

Biodiversitatea reprezintă baza absolută a vieții. Contribuția activă a diferitelor sectoare, inclusiv a sectoarelor agricol și forestier, la protejarea biodiversității este esențială.

Cu toate acestea, Ungaria subliniază că îndeplinirea unora dintre obiectivele propuse de Comisia Europeană pare imposibil de realizat sau poate impune o sarcină disproporționată la nivelul statelor membre. Considerăm în special că reducerea cu 50 % a utilizării generale a pesticidelor chimice și obiectivul care vizează o agricultură ecologică într-un procent de 25 % nu sunt realizabile în intervalul de timp propus de strategie la nivelul statelor membre. În plus, extinderea propusă a zonelor protejate și strict protejate necesită clarificări suplimentare în ceea ce privește baza sa științifică și definițiile-cheie.

Ungaria subliniază că legislația de sprijinire a punerii în aplicare a strategiei ar trebui să se bazeze în toate cazurile pe evaluări detaliate ale impactului la nivelul statelor membre.

Ungaria evidențiază că gestionarea durabilă a pădurilor reprezintă un cadru și un instrument eficace pentru menținerea și îmbunătățirea biodiversității forestiere. Acest concept ar trebui luat în considerare în mod corespunzător și reflectat în viitoarea Strategie a UE pentru păduri și, în special, prin punerea în aplicare a strategiilor relevante.

Este extrem de important ca contribuția politicii agricole comune la obiectivele Strategiei privind biodiversitatea să se bazeze pe un cadru juridic solid și să fie proporțională cu fondurile disponibile. Fermierii și proprietarii de păduri ar trebui să respecte numai cerințele care sunt incluse în actele de bază sau în alte acte legislative relevante ale UE. Având în vedere că recomandările viitoare ale Comisiei pentru planurile strategice naționale cu privire la modul de abordare a obiectivelor Strategiei privind biodiversitatea și ale Strategiei „De la fermă la consumator” nu vor avea caracter obligatoriu din punct de vedere juridic, acestea pot oferi statelor membre doar orientări suplimentare, pe care le pot lua în considerare la elaborarea planurilor lor strategice naționale în cadrul PAC. Prin urmare, Comisia ar trebui să evalueze planurile strategice naționale numai pe baza unor criterii care au temeiuri juridice adecvate. În cazul în care un stat membru optează pentru opțiuni de politică diferite de recomandările Comisiei, acest lucru nu ar trebui să implice niciun fel de consecințe juridice în ceea ce privește adoptarea planurilor strategice naționale în cadrul PAC.

POLONIA

Guvernul Poloniei sprijină, în general, necesitatea de a proteja și de a întreprinde acțiuni comune pentru biodiversitate în UE, care este de o importanță crucială pentru asigurarea vieții oamenilor pe Pământ și pentru satisfacerea nevoilor lor fundamentale.

Pentru a asigura punerea în aplicare eficace a Strategiei UE privind biodiversitatea și a obiectivelor acesteia, este necesar ca Comisia Europeană și statele membre să participe împreună la elaborarea instrumentelor necesare pentru punerea sa în aplicare. Acest lucru va permite adoptarea de măsuri care să fie aplicabile și să se bazeze pe criterii clare și ușor de înțeles.

În acest context, Guvernul Poloniei subliniază că este extrem de important să se asigure o participare reală a statelor membre la elaborarea definițiilor, inclusiv a definiției protecției stricte, precum și la elaborarea de criterii și de orientări pentru identificarea și desemnarea zonelor protejate suplimentare și a coridoarelor ecologice și orientări pentru selectarea habitatelor și a speciilor astfel încât să se garanteze că cel puțin 30 % dintre speciile și habitatele protejate vor ajunge la o stare favorabilă, după cum s-a anunțat în strategie, deoarece acestea vor avea o importanță crucială în punerea în aplicare a documentului și în special în interpretarea dispozițiilor conținute de acesta.

Este prematur să se stabilească în concluziile Consiliului metoda de repartizare între statele membre a eforturilor de realizare a obiectivelor UE. Polonia consideră în special că, în această etapă, nu ar trebui să se decidă cu privire la elementele care ar trebui luate în considerare atunci când se stabilește care parte din obiectivul UE va fi alocat fiecărui stat membru. Acest proces va avea o importanță fundamentală pentru realizarea obiectivelor strategiei și necesită o analiză aprofundată în statele membre.

În același timp, Polonia sprijină necesitatea de a menține ecosisteme forestiere sănătoase și rezistente care să poată îndeplini numeroase funcții. Cu toate acestea, în context european, teza privind declinul biodiversității în pădurile gestionate nu a fost confirmată, dimpotrivă, există exemple de declin al biodiversității în păduri care se află sub protecție strictă. Polonia subliniază că, la momentul aprobării strategiei, nu fuseseră adoptate definițiile, printre care definiția pădurilor seculare. Definiția acestui termen este în prezent în discuție și este dificil să se prevadă rezultatul final. În această situație, luând în considerare diversitatea condițiilor naturale din fiecare stat membru, este, de asemenea, dificil să se discute despre desemnarea și monitorizarea pădurilor nedefinite și despre metodele de protecție a acestora. În opinia Poloniei, ar trebui să se prezinte o definiție, să se organizeze consultări cu statele membre și să se efectueze o simulare a zonei acoperite de aceste păduri, precum și o estimare a efectelor socioeconomice ale protejării lor stricte.

Ar trebui subliniat faptul că, în contextul schimbărilor climatice observate, ale căror amploare și impact sunt dificil de prevăzut, evaluarea efectelor lor asupra mediului devine, de asemenea, din ce în ce mai problematică. Incapacitatea de a soluționa perturbările inclusiv în zonele potențial definite drept păduri seculare poate duce la dispariția unor întregi complexe forestiere, iar unele dintre ele își pot pierde iremediabil valorile și funcțiile naturale. Ar trebui subliniat faptul că pădurile din Polonia au fost și sunt gestionate în mod durabil, cu respectarea diversității biologice, și că, datorită unei abordări durabile a resurselor, inclusiv a resurselor naturale, a fost pusă în funcțiune o rețea de diferite forme de protecție a naturii. Gestionarea resurselor forestiere se bazează pe un model de gestionare durabilă a pădurilor care asigură durabilitatea, continuitatea și vitalitatea pădurilor, oferind în același timp un adăpost și un habitat pentru multe specii. Prin urmare, Polonia este interesată în special ca activitățile planificate în cadrul strategiei să aducă noi efecte pozitive, în primul rând pentru patrimoniul natural al întregii UE și al fiecărui stat membru, precum și pentru condițiile de viață și sănătatea tuturor cetățenilor.